

١
إستخدام الوسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لترقية قدرة الطلاب في مهارة

الكتابة دراسة تجريبية بـ MTsS DARUL IHSAN

رسالة

إعداد:

فضلي حاج نورالدين

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥١٠

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

١٤٣٨/م٢٠١٧ هـ

رسالة

إستخدام الوسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لثقفة قدرة الطلاب في مهارة الكتابة
دراسة تجريبية بـ MT&S DARUL IHSAN

مقدمة لكلية التربية وتاهيل للعلمين
بجامعة الزبير الإسلامية الحكومية بندا أتشية
كمادة من لولاء المقررة لئيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

فضلي حاج نورالدين

رقم القيد: ٢٢١٣٢٢٥١٠

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتاهيل للعلمين

للوافقة

المشرف الثاني

ترميذي النيورسي، الماجستير

المشرف الأول

الدكتور غناوان عدنان، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها
وقد قبلت إلا ما لبعض الشروط والواجبات
لئيل درجة المرحلة الجامعة الأولى
تخصيص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٧ يونيو ٢٠١٧ م

٢٥ شعبان ١٤٣٨ هـ

إعداد

فضلي حجاج نورالدين

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥١٠

دار السلام - بند أنشبة

لجنة المناقشة

السكرو


محمد تاهر، الماجستير
العضو

الرئيس


الدكتور غياث عبدالمعالي الماجستير
العضو


الدكتور الفيز، الماجستير


زمينج ألتجرسي، الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الراتوي الإسلامية الحكومية

دار السلام - بند أنشبة

(الدكتور محب الدين الماجستير)
رقم التوظيف: ١٢١٠٠١ / ١٤٦١٠٩٠٥٦

إقرار الباحث

أنا الموافق أسفله :

الإسم الكامل : فضلي حاج نورالدين

مكان الميلاد وتاريخه : تشبة كبرى ٩ - ديسمبر - ١٩٩٤

رقم القيد : ٢٢١٢٢٢٥١٠

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرار أن هذه الرسالة ينتمي إلى تأليف ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والآراء التي أعدّها الآخرون إلا وفقاً بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعد لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال للمؤلفات.

بنتا تشبة، ٢٧ يولي ٢٠١٧

صاحب القرار


فضلي حاج نورالدين

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥١٠

استهلال



وكذلك أنزلناه قرانا عربيا وصرّفنا فيه من الوعيد لعلهم يتقون أو يحدث لهم ذكرا

سورة طه آية ١١٣

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه:

"تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا تُثَبِّتُ الْعَقْلَ وَتُزِيدُ فِي الْمُرُوءَةِ"

البلاغة الميسرة

إهداء

١- إلى أبي المكرم نورالدين وأمي المكرمة مرياني اللذين
ربباني صغيرا حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين
والدنيا والآخرة وإلى أختي وأخي الصغير مردكي، متيا
ليل.

٢- وإلى أساتذتي في الجامعة الإسلامية الحكومية الرانيري،
الذين بذلوا أوقاتهم للباحث.

٣- وإلى جميع أصدقائي في الجامعة الإسلامية الحكومية
الرانيري، أقول شكرا جزيلًا على مساعدتكم لي في
إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل على عبده القرآن ليكون هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان. والصلاة والسلام على رسولنا الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

فقد انته الباحث بإذن الله وعونه من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع إستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة دراسة تجريبية بـ MTsS DARUL IHSAN الذي قدمه إتماما للحصول على شهادة درجة المرحلة الجامعة الأولى في تخصص تعليم اللغة العربية .

وفي هذه الفرصة السعيدة يقدم الباحث بالشكر العميق للمشرفين الكريمين هما الأستاذ ترميذي نينورسي الماجستير والأستاذ الدكتور غناوان عدنان الماجستير. ويقدم الباحث لهما شكرا جزيلًا بأتهما قد أنفقا أوقاتهما للإشراف على هذه الرسالة من أولها إلى نهايتها، عسى أن يباركهما الله ويجزهما خير الجزاء.

ويقدم الباحث الشكر لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع أساتذتي الذين علموه أنواع العلوم المفيدة وأرشدوه إرشادا صحيحا.

وبجانب ذلك لا ينسى الباحث أن يقدم بالشكر الجزيل لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانري وقسم تعليم اللغة العربية الذين قد ساعدوه على استعار الكتب التي تتعلق بهذه الرسالة.

ويقدم الباحث بالدعاء الخالص للوالدين الكريمين أبيه نور الدين ابن أحمد وأميّه مرياني بنت كشيك شه قد ربياه تربية حسنة وهذباه تهذيباً نافعاً منذ صغاره حتى الآن.

ولا ينسى الباحث أن يقدم بالشكر إلى جميع أصدقائه في قسم التعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٢ (خاصة للوحدة الأولى) الذين قد ساعدوا بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفعوا إلى إتمام كتابة هذه الرسالة. أدعو الله تعالى أن يجزئهم أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

وأخيراً، يدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة ويرجو من القارئ نقداً بنائياً لتكميل هذه الرسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن تكون نافعة للباحث وللقارئ جميعاً.

وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ٧ يوني ٢٠١٧

الباحث

قائمة المحتويات

ب	الموافقة المشرفين
ج	اقرار البحث
د	استهلال
هـ	إهداء
و	شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الملحقات
س	مستخلص البحث
ف	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ر	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
١	الفصل الأول: مقدمة

- أ- مشكلة البحث ١
- ب- سؤال البحث ٣
- ج- هدف البحث ٣
- د- أهمية البحث ٣
- هـ- الافتراض وفرض البحث ٤
- و- تحديد البحث ٤
- ز- معاني المصطلحات ٥
- ح- الدراسات السابقة ٨
- ط- طريقة كتابة البحث ١١
- الفصل الثاني: الإطار النظري ١١**
- أ- مفهوم الوسيلة ١١
- ب- مفهوم LKS ١١
- ج- مفهوم الإملاء ١٢
- د- أنواع الإملاء وخطوات تدريس الإملاء ١٣
- أ- الإملاء المنقول ١٣

- ب- الإملاء المنظور..... ١٥
- ج- الإملاء الإستماعي..... ١٦
- ح- الإملاء الإختباري..... ١٨
- هـ- الإملاء المنقول..... ١٩
- و- أهمية تدريس الإملاء المنقول..... ١٩٠
- ح- أهداف إستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول..... ٢٠
- ط- المزايا والعيوب وسيلة LKS..... ٢٠
- ي- مفهوم مهارة الكتابة..... ٢١
- ك- أهداف وأهمية مهارة الكتابة..... ٢٢
- الفصل الثالث: إجراءات البحث الميداني ٢٤**
- أ- طريقة البحث..... ٢٤
- ب- المجتمع والعينة..... ٢٥
- ج- أدوات البحث..... ٢٦
- د- طريقة تحليل البيانات..... ٢٧

٢٩ الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

٢٩ أ- عرض البيانات

٣٥ ب- تحليل البيانات ومناقشتها

٤٤ ج- تحقيق الفروض

٤٥ الفصل الخامس: خاتمة

٤٥ أ- نتيجة البحث

٤٦ ب- المقترحات

٤٧ المراجع

٤٧ أ- المراجع العربي

٤٩ ب- المراجع الإندونيسية

٤٩ ج- المراجع الإنترنت

قائمة الجداول

- الجدول ٤-١ : عدد الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan ٣٠
- الجدول ٤-٢ : الوسائل في MTsS Darul Ihsan ٣١
- الجدول ٤-٣ : نشاط المدرس والطلاب في تدريس الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS ٣٢
- الجدول ٤-٤ : نتيجة أنشطة المدرّس عند إجراء عملية تدريس الإملاء المنقول باستخدام
وسيلة LKS ٣٥
- الجدول ٤-٥ : نتيجة أنشطة الطلاب عند إجراء عملية التدريس الإملاء المنقول
باستخدام وسيلة LKS ٣٥
- الجدول ٤-٦ : نتيجة الاختبار القبلي والبعدي ٣٩
- الجدول ٤-٧ : الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي ٤١

قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف على رسالة الباحث من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
- ٢- الإفادة من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين على قيام البحث
- ٣- الإفادة من رئيس المدرسة MTsS Darul Ihsan
- ٤- تخطيط الدراسة
- ٥- الاختبار القبلي والاختبار البعدي
- ٦- ورقة الملاحظة لأنشطة المدرّس
- ٧- ورقة الملاحظة لأنشطة الطلاب
- ٨- جداول ت
- ٩- الصور عند إجراء التعليم
- ١٠- السيرة الذاتية للباحث

مستخلص البحث

عنوان البحث : إستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة دراسة تجريبية بـ MTsS DARUL IHSAN .

الاسم الكامل : فضلي حاج نور الدين

رقم القيد : ٢٢١٢٢٥١٠

كان مهارة الكتابة دورا متأخرا في تدريس مهارات اللغة. لأنها تمثل المحصلة النهائية لما استوعبه الطالب واخترنه من العناصر اللغوية، فهي سيخط بقلمه ما استمع إليه، وتحدث عنه بالتدريب على رسم الحروف العربية مفردة أو موصلة في مواضعها المختلفة من الكلمة، ووضع الحركات، ومعرفة كيفية التهجئة.

وقام الباحث بالبحث الأول، ولحظ أنهم لم يقدر على كتابة الأحرف والجمل في اللغة العربية، والمدرس فيها لا يستخدم الوسائل التعليم لترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة لأن دون الإستجابة الطلاب عند إستخدامها، ومن المعلوم أن كتابة الأحرف اللغة العربية تبدأ من اليمين إلى الشمال لكن الطلاب فيها لم يفعلها، مثلا يكتب حروف "ب" هم يبدأ من الشمال. يهدف هذا البحث إلى التعرف على ترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة بعد طبق وسيلة LKS بـ MTsS Darul Ihsan. أما منهج البحث الذي استعملته الباحث فهو منهج تجريبي بتصميمات التمهيدية. وجمع البيانات يستعمل الباحث الاختبارات والملاحظة المباشرة. ويكون مجتمع البحث هم الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan وعددهم ٢٨٧ طالبا. والعينة في هذه البحث هي الطلاب في الفصل الأول. حيث عددهم ٢٧ طالبا. وأما نتائج

البحث المحسولة فهي إن قدرة الطلاب في مهارة الكتابة ترقّي بعد إستخدام وسيلة LKS. وهذا كما ظهرت أن النتيجة ت الاختبار أكبر من نتيجة ت الجدول ($2,06 > 13,7 < 2,78$) فيكون الفرض البديل مقبول أي إن استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ترقّي مهارة الطلاب في مهارة الكتابة.

Judul Penelitian : Penggunaan media LKS dalam pembelajaran imla manqql untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan menulis.

Nama lengkap : Fadhli H Nurdin

Nim : 221222510

Menulis merupakan hal yang terakhir dalam keterampilan Bahasa Karena berhubungan dengan tujuan akhir dari unsur-unsur bahasa yang dimiliki oleh siswa, dengan demikian siswa dapat menulis apa yang didengar, dan melatih dalam penulisan huruf Arab yang terpisah ataupun tersambung pada kedudukan yang berbeda dari suatu kalimat, peletakan baris, dan mengetahui cara membacanya.

Peneliti melakukan langkah pertama, kemudian melihat bahwasanya murid MTsS Darul Ihsan tidak mampu menulis huruf-huruf dan kalimat dalam Bahasa arab, karena guru tidak menerapkan media pembelajaran untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis disebabkan tidak ada respon dari siswa ketika penerapannya.. Sebagaimana yang kita ketahui penulisan huruf-huruf Arab dimulai dari kanan ke kiri akan tetapi murid pada MTsS Darul Ihsan tidak melaksanakan dengan cara cara tersebut, misalnya dalam penulisan huruf ب para siswa memulai dari kiri. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui peningkatan kemampuan siswa dalam menulis sesudah penerapan media LKS di MTsS Darul Ihsan. Adapun metode penelitian yang digunakan oleh peneliti ialah penelitian eksperimen (pre – Expremental design). dalam pengumpulan data peneliti menggunakan soal-soal dan observasi langsung. Adapun populasi penelitian merupakan siswa MTsS Darul Ihsan dengan jumlah 287 siswa dan sampel dalam penelitian ini adalah siswa kelas 1 yang berjumlah 27 siswa. Adapun hasil penelitian adalah sebagai berikut, bahwasanya kemampuan siswa dalam menulis meningkat setelah penerapan media LKS dan ini terbukti pada nilai t test lebih besar dari t table ($2,06 < 13,7 > 2,78$) maka H_0 diterima, artinya penggunaan media LKS dalam pembelajaran imla manqql meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan menulis.

Title Of Research : The use of LKS media in imla manqul learning to improve students' skills in writing skill

Full Name : Fadhli H Nurdin

Student ID Number :221222510

Writing skill is the last skill in the Language skills. since it covers the students' end result and the science of the Language elements, then write what is heard, and train in writing Arabic letters that are disconnected or connected to a different position from the sentence, and put the line, and know how to read.

The researcher conducted the first study, and saw that students were not able to write letters and sentences in Arabic, and the teachers did not use instructional media to improve students' writing skills because there was no response from students when they were used. As we know the writing of Arabic letters starts from right to left but students at MTsS Darul Ihsan do not do it that way, for example in the writing of the letter ﻉ they start from left. This research gives benefit to know for improvement student's ability in writing skill after applied media of LKS in MTsS Darul Ihsan. The research method used by researchers is experimental research (pre-Expremental design). And in collecting data researchers use the problems and see directly. The study population is MTsS Darul Ihsan students with a total of 287 students and the samples in this study are the students of grade 1 with the number of 27 students. The results of the research are as follows: that students' ability in writing skill is improved after using LKS media and it appears that t test value is bigger than t table ($2.06 < 13,7 > 2,78$) H_a is accepted, The use of LKS media in imla manqul learning improves students' skills on writing skills

الفصل الأول

أساسية البحث

أ - مشكلة البحث

إن اللغة أداة الاتصال بين مجموعة من الجنس البشري، ووسيلة التفاهم بينهم.^١ فتقوم بذلك روابط الاتصال بين أبناء الأمة الواحدة. إن اللغة العربية لغة من اللغات العالمية التي لا يستعملها العرب فقط، ولكن يستعملها المسلمون غيرهم في العالم، وهي من أهم المادة التي يعلمها المعلم للطلبة في المعاهد والمدارس والجامعات في عصرنا الحاضر، وبناء على هذا، ليس العرب وحدهم مطالبين بالحفظ على العربية وتعلمها، وإنما المسلمون جميعاً مطالبون بتعلمها والحفاظ عليها، فاللغة العربية لغة القرآن والدين، ولا يتم فهم القرآن، وتعلم هذا الدين إلا بتعلم العربية، وما لا يتم الواجب إلا به، فهو واجب. أن اللغة العربية أربع مهارات وهي مهارة الإستماع والكلام والقرأة والكتابة وهذه المهارات مرتبطة ببعض. وتصبح هذه المهارات الأربع هدفاً أساسياً في تعليم اللغة الأجنبية حيث لم يكن التعليم ناجحاً دون تحقيقها^٢ والكتابة هي مهارة من المهارات اللغوية التي يحتاج إليها الطلاب لوصل خبرات الأجيال بعضهم ببعض. يأتي دور مهارة الكتابة متأخراً في تدريس مهارات اللغة. لأنها تمثل المحصلة النهائية لما استوعبه الطالب واختزنه من العناصر اللغوية، فهو سيخط بقلمه ما استمع إليه، وتحدث عنه بالتدريب على رسم الحروف العربية مفردة أو موصلة في مواضعها المختلفة من

^١ عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية، (مصر: دار المعارف، الطبعة العاشرة، ١١١٩

م)، ص. ٤٧

^٢M.Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Pendekatan Metode Strategi Materi Dan Media, (UIN-Malang press,2008), hal. 86 87

الكلمة، ووضع الحركات، ومعرفة كيفية التهجئة، ووظائف علامات التقييم، وبقية القواعد المتعلقة بالجانب الشكلي لعملية الكتابة، والذي قد يتسبب إسقاطه أحياناً في حدوث لبس في المعنى، أما الجانب العقلي للكتابة، فهو يختص بالمعرفة الجيدة بالألفاظ ومعانيها، وقواعد النحو والتراكيب^٣. فصار هذه المهارة لم تتم قبل أن يتعلم الطلاب عن مهارة الإستماع والكلام والقرأة. هذه من عناصر التي ترقى قدرة الطلاب في مهارة الكتابة.

كان MTsS Darul Ihsan احدى المدرسة التي تتعلم فيها اللغة العربية أربع حصص في الأسبوع. وقام الباحث بالبحث بالبحث الأول، ولحظ أنهم لم يقدر على كتابة الأحرف والجمل اللغة العربية، والمدرس فيها لا يستخدم الوسائل التعليم لترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة لأن دون الإستجابة الطلاب عند إستخدامها، ومن المعلوم أن كتابة الأحرف اللغة العربية تبدأ من اليمين إلى الشمال لكن الطلاب فيها لم يفعلها، مثلاً يكتب حروف "ب" هم يبدأ من الشمال. أما LKS احدى الوسائل من وسائل التعليمية، كان LKS هي واحدة من وسائل التعليم التي تستخدم لتوجيه الطلاب في الأنشطة أو العمل، سواء كان فردياً أو مجموعاً.

اعتماداً على هذه المشكلة فيريد الباحث أن يبحث في هذه الرسالة إستخدام الوسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة دراسة تجريبية بـ MTsS DARUL IHSAN.

^٣فتحى علي يونس، محمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للاجانب "من النظرية إلى التطبيق"، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ص. ٥٧.

ب- أسئلة البحث

وأما أسئلة البحث في هذه الرسالة فهي:

- أ- هل استخدام الوسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ترقى قدرة الطلاب في مهارة الكتابة بـ MTsS Darul Ihsan ؟
- ب- كيف إستجابة الطلاب باستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لدي الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan ؟
- ج- ما هي المشكلة في استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لدي الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan ؟

ج - أهداف البحث

وأما أهداف البحث في هذه الرسالة فهي:

- أ- التعرف علي فعلية وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ترقى قدرة الطلاب في مهارة الكتابة بـ MTsS Darul Ihsan.
- ب- التعرف على كيفية إستجابة الطلاب باستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لدي الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan.
- ج- التعرف ما المشكلة في استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لدي الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan.

د - أهمية البحث

أن أهمية البحث عن هذا الموضوع فهي:

- أ- للطلاب -يساعد الطلاب على الكتابة الأحرف اللغة العربية
- ب- للمدرس - إرشاد للمدرس علي استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول

— تحسين عملية التعليم و التعلم في مهارة الكتابة

— ثورة الوسيلة التعليمية في مهارة الكتابة

ج- للمدرسة — تقديم المساهمة المشاركة العلمية في ترقية كفاءة الطلاب.

— مراجع في إبداع الطرق المستخدمة فيها.

د- للباحث — ثورة في تطوير الوسيلة التعليمية.

— لزيادة العلوم عن اللغة العربية.

هـ- فروض البحث

١- البديل : أن إستخدام وسيلة LKS في تدريس إملاء المنقول ترقّي قدرة

الطلاب في مهارة الكتابة

٢- الصفري : أن إستخدام وسيلة LKS في تدريس إملاء المنقول لا ترقّي

قدرة الطلاب في مهارة الكتابة

و- حدود البحث

أ- الحد الموضوع : يقتصر الموضوع هذا البحث على إستخدام وسيلة LKS في

تدريس الإملاء المنقول لترقية قدرة الطلاب في مهارة الكتابة دراسة تجريبية.

ب- الحد المكان : يقتصر هذا البحث بـ MTsS Darul Ihsan .

ج- الحد الزمان : يقتصر هذا البحث في عام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧.

ز- معاني المصطلحات

إن الموضوع هذا البحث إستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ترقّي

قدرة الطلاب في مهارة الكتابة بـ MTsS Darul Ihsan لذلك لابد للباحث أن يشرح عن

معاني المصطلحات التي تتضمن في هذا الموضوع ليكون تسهيلا لفهم المعاني المقصودة

أ- إستخدام

فكلمة " استخدام " لغة مصدر من "استخدم - يستخدم - استخداما " على وزن استفعال - يستفعال - استفعالا معناه اتخذ خادماً.^٤ وأما اصطلاحاً:
 "Employ is tu use something such as a skill, method etc for a particular purpose"⁵.
 المعنى: استعمال الشيء، كالمهارة والطريقة وغيرها لغرض معين. والمراد باستخدام هنا هو استعمال الشيء كآلة معينة لسهولة وصول إلى أغرض معينة.

ب- وسيلة LKS

LKS merupakan salah satu media pembelajaran yang digunakan sebagai pedoman siswa dalam melaksanakan kegiatan atau kerja, baik yang bersifat perorangan maupun kelompok.⁶

LKS هي واحدة من وسائل التعليم التي تستخدم لتوجيه الطلاب في الأنشطة أو العمل، سواء كان فردياً أو مجموعاً.
 أما المراد بـ LKS في هذا البحث التوجيهات أو الإرشاد عن كيفية كتابة الأحرف باللغة العربية.

ج- تدريس.

كانت كلمة تدريس اولها مشتقة من فعل "درس- يدرس - درساً، ثم تصرف إلى الباب درّس- يدرّس - تدريس معنى ادرسه الكتاب و يدرسه.^٧ واصطلاحاً "تعليم و

^٤ لويس معلوف، المنجد الوسيط العربية المعاصرة، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣) ص. ٢٨٩

⁵As homby, **Oxford Advanced Learner Dictionary Internasional Student Edition**, (New York Oxford University press, 2000), hal. 431

⁶ Rohmatun Nurul Afifah, online **Pengembangan Lenbar Kerja Siswa (LKS) Ilmu Pengetahuan Alam Berbasis Metode Percobaan**, (Universitas PGRI Yogyakarta, 2015)

^٧ لويس معلوف ، المنجد في اللغة العربية و الأعلام، الطبعة الثامنة و العشرون، (بيروت - المكتبة

تربية الطفل او التلاميذ بالمعلومات او المهارات التي تمكن او يثر في شخصيته تأثيراً عملياً".^٨

د- إملاء المنقول

وأما الإملاء مصدر من الفعل أمليت أو أملتت، ويعني التلقين والنقل، تلقي على غيرك فيقول عنك. فالإملاء وسيلة اساسية للتعبير الكتابي من حيث صحته وسلامة من الأخطأ.^٩

أما إملاء المنقول أن ينقل التلاميذ القطعة من كتاب أو سبورة إضافية بعد قراءتها وفهمها، وتهجي بعض كلماتها هجاء شفويًا.^{١٠} أنه يدرّب التلاميذ على الكتابة الصحيحة عن طريق التقليد، كما أنه يعود التلاميذ على تنظيم ما يكتبون. وهو ما ينقله المتعلم من كتاب، أو بطاقة، أو صفحة، أو من السبورة.

هـ - ترقية

ترقية لغة مصدر من رقى - يرقى - ترقية. وفي المعجم الوسيط معانه " إرتفع دراجة" وأما اصطلاحاً: هي تنتقل من حل إلى حل حتى بلغ غايته.^{١١}

^٨ عبد العزيز عبد الجيد وصالح عبد العزيز، التربية و طرق التربية، (القاهرة : دار المعارف، ١٩٦٢)، ص.٨٠

^٩ محمود احمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: كلية التربية، الطبعة الثانية، ١٩٩٦-١٩٩٧ م)، ص.٥٣٧.

^{١٠} عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية، (مصر: دار المعارف، الطبعة العاشرة، ١١١٩ م)، ص. ١٩٦

^{١١} مؤسسة دار المشرق، المنجد في اللغة والأعلام ، الطبعة التاسعة والثلاثون، (بيروت: دار المشرق ٢٠٠٢م) ص.

والمراد بالترقية في هذا البحث هي محاولات المدرس لإرتفاع قدرة الطلاب في مهارة الكتابة.

و- قدرة

كلمة القدرة من قدر - يقدر - قدرا على وزن فعل - يفعل - فعلا بمعنى يتمكن منه وقوى عليه. القدرة هي قوة على أمر وتمكن منه، استطاعة فعل أمر بفضل وسائل طبيعية أو عارضة.^{١٢} وأما اصطلاحا هي مهارة حاضرة تقابل القابلة التي تشير إلى ما يمكن أ، يفعله إذا نال التدريب المناسب.^{١٣}

ز- مهارة الكتابة

تتضم المعناني في هذا البحث هو:

أ- كلمة مهارة هي "مهر - يمهر - مهارا و مهارة" معناها: حذق^{١٤}. واصطلاحا أن المهارة حذاقة وبراعة و قدرة تنمر بالخبرة والتعلم والتدريب عليها. وهذه القدرة تقوى على أساسين : أساس من الفطرة والإستعداد, و أساس من الإكتسا والتعلم والمرن المتواصل

ب- الكتابة مصدر من "كتب - يكتب - كتابا" أما اصطلاحا هو اداء لغوي رمزي يعطي دلالات متعددة وتراعي فيه القواعد اللغوية المكتوبة، يعبر

^{١٢} جميع الحقوق محفوظة، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، الطبعة الأولى (بيروت: دار المشرق

٢٠٠٣) ٨٤٠٠٠

^{١٣} إبراهيم أنيس، المعجم الوسيط، الطبعة الثامنة، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٣ م) ص. ١٠.

^{١٤} البستاني و الآخرون، المنجد في اللغة و الاعلام، (مصر: دار المعرف، ١٩٨٢)، ص. ٣٢٠.

عن فكر الإنسان ومشاعره، ويكون دليلاً على وجهة نظره، وسبباً في حكم الناس عليه.^{١٥}

المقصود من مهارة الكتابة في هذا البحث لتحسين قدرة الطلاب من كتابة الأحرف اللغة العربية وصحتها وسلامة من الأخطاء.

ح- الدراسات السابقة.

تعتبر الدراسة السابقة مقارنة بين بحث الماضي والحاضر ولتبحث الباحث شيئاً مختلفاً يبحث الأخرى في بحثه. والدراسة السابقة فهي كما يلي:

١- استخدام الإملاء المنقول في تعليم الهمزة، (دراسة الإجرائية في فصل الثاني من معهد دار الإحسان) الرسالة الجامعة غير منشورة، بكلية علم التربية وتدريب المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ٢٠٠٩ م. رسالة منذر.

مشكلة البحث من هذه الرسالة هي أن الطلبة معهد دار الإحسان ماهر في الإنشاء، ولكن في الواقع كان بعض الطلبة لا يستطيعون على كتابة الهمزة الصحيحة في الكلمة مع أن الكتابة إحدى المواد التي تلعب دوراً هاماً في المادة الإنشاء. كان منهج البحث الذي يستعمله الباحث بالبحث الإجرائي. ونتائج البحث هو استخدام الإملاء المنقول يكون فعالة في تعليم حالات المهزة بمعهد دار الإحسان وترتفع قدرة الطلبة على مهارة كتابة كلمة اللغة العربية وخصوصاً في كتابة حالات الهمزة في كلمة اللغة العربية.

^{١٥} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، ط ٤، (الرياض: دار المسلم، ١٤٣١هـ/٢٠١٠م)، ص.

العلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في استخدام مادة املاء المنقول، والإختلاف بين الدراسة السابقة في استخدام الوسيلة التعليمية، وقد اختلفت في كل نواحي البحث بالبحث الحالي.

٢- الإملاء المنقول وتطبيق عليه في تعليم المفردات، (دراسة إجرائية بالمدرسة الثانوية الحكومية Ulim Pidie Jaya)، الرسالة الجامعة غير منشورة، بكلية علم التربية وتدريب المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٢، رسالة إيرناواتي

مشكلة البحث من هذه الرسالة هي إن الطلبة في المدرسة الثانوية الحكومية ب Ulim لم يقدروا على تطبيق الإملاء المنقول في تعليم المفردات. إن تعليم الإملاء المنقول لا يوجه في كتابة الحرف فقط بل يوجه أيضا إلى تطوير المفردات حيث كانتا متأكدان بعضه بعضا. كان المنهج البحث الذي تستعمله الباحثة بالبحث الإجرئي.

ونتائج البحث هي إن تطبيق الإملاء المنقول دور مهم في ترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكتابة. وذلك كما ظهرت في تحليل أجوبة الطلبة في الإختبار لكل دور بعد تطبيق الإملاء المنقول فوجدت الباحثة أن الدرجة في الإمتحان الدور الأول ٧٨,٢ في الإختبار الدور الثاني ٨٦,٣. ثم إن تطبيق الإملاء المنقول في تعليم المفردات يؤثر الطلبة في مهارة الكتابة. كما ظهرت الباحثة في الإمتحان لكل المرحلة، أم النتيجة الآخرة فهي ٨٦,٣ فهذه النتيجة جيد جدا كما ترجى إليه.

العلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية استخدام املاء المنقول على ترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكتابة.

الإختلاف بين الدراسة السابقة هي دون استخدام الوسيلة، وتستخدم املاء المنقول في تعليم المفردات، وقد اختلفت في كل نواحي البحث بالبحث الحالي.

٣- تطبيق الإملاء المنظور في تعليم مهارة الكتابة، (دراسة تجريبية بمعهد الفرقان بـ Bireun)، الرسالة الجامعة غير منشورة، بكلية علم التربية وتدريب المعلمين جامعة الراينري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦. رينا أندريناني

مشكلة البحث من هذه الرسالة هي أن الطلاب في الصف الثاني بمعهد الفرقان أكثرهم لا يستطيعون أن يوصلوا ويفصلوا حروف اللغة العربية كاملة. كان المنهج البحث الذي تستعملها الباحثة بالمنهج التجريبي.

وتنتج البحث من هذه الرسالة إن تطبيق الإملاء المنظور فعال لترقية قدرة الطلاب في تعليم مهارة الكتابة، وتعتمد الباحثة على أن نتيجة ت الحساب (ttest) أكبر من النتيجة ت الجدول (ttable) أو ٢،٠٦ ثم أن تطبيق الإملاء المنظور في تعليم مهارة الكتابة لدى الطلاب بمعهد الفرقان Bireun كما يلي: تقرأ المدرسة قطعة قرأة واضحة مرتين، ويكتب الطلاب مباشرة ما قرأتها المدرسة بدون النظر الى كتابة المدرسة، وتناقش المدرسة والطلاب في معناها، وتطلب منهم تهجئة كلمات الصعبة، ثم تلمي المدرسة عليهم القطعة الصعبة، لم تصحح المدرسة الدفاتر تصحيحا خاصا امام كل الطلاب وتقف معهم على الرسم الصحيح، تناقش المدرسة الأخطاء الشائعة بعد الإنتهاء من التصحيح. وتكلف المدرسة الطلاب بتصويب الأخطاء في دفاترهم.

العلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الإملاء المنظور في تعليم مهارة الكتابة الإختلاف بين الدراسة السابقة دون استخدام الوسيلة، وتستخدم املاء المنظور في مهارة الكتابة، وقد اختلفت في كل نواحي البحث بالبحث الحالي.

٤- مقارنة قدرة الطلبة على الإملاء بين معهد دار العلوم وباب النجاح،(دراسة الوصفي التحليلي)، الرسالة غير منشورة، بكلية علم التربية و تدريب المعلمين بجامعة الراينري الإسلامية الحكومية ، ٢٠٠٩. رسالة ذوالرحمة،

مشكلة البحث هي كانت الطلبة في معهد دار العلوم وباب النجاح تتعلم الإملاء مرة في الاسبوع و الطلبة تحبون بمادة الإملاء. الذي تكون مساواة بين المعهدين وكانت الطلبة في هذين المعهدين تستطيعون أن تستعيبوا الإملاء بجيد. بين المعهدين لهما درس الإملاء، الباحثة تريد أن تقارن قدرة الطلبة بين المعهد.

وأهداف البحث من هذه الرسالة لمعرفة فرق ذو دلالة إحصائية في قدرة الطلبة على الإملاء بين معهد دار العلوم وباب النجاح حتى يكون المراجع في تعليم الإملاء ولتدافع الطلبة في تعليم الإملاء.

ونتائجه ليس هناك فرق ذو دلالة إحصائية في قدرة الطلبة على الإملاء بين معهد دار العلوم ومعهد باب النجاح.

العلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية استخدام الإملاء لمعرفة قدرتهم على الإملاء الإختلاف بين الدراسة السابقة دون استخدام الوسيلة، وتستخدم الإملاء فقط معرفتهم على مهارة الكتابة، وقد اختلفت في كل نواحي البحث بالبحث الحالي.

٥- تعليم الإملاء المنظور باستخدام جهاز فوق الرأس، (دراسة التجريب في الفصل الثاني من معهد المنار) الرسالة الجامعة غير منشورة، بكلية علم التربية وتدريب المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ٢٠١٥ م. رسالة علي مرتضى.

المشكلة في هذه الرسالة هي بعض طلبة معهد المنار تخطأ خطأ كثيرا في كتابة العربية مع أنهم يتعلمون اللغة العربية والإنشاء وغيرها وهم يشتركون الأنشطة اللغوية كمثل الخطبة المنبرية والمحادثة والاستماع الذي يساعدون كتابتهم في الإملاء وكان ناقص الوسائل من المدرس في تعليم الإملاء حتى يسأم الطلاب بهذا الدرس وأن المدرس يعلم الإملاء المسموع فقط، كما أشار إليه نتيجة المقابلة.

وأما أهداف البحث فهي لمعرفة فعالة تعليم الإملاء المنظور باستخدام جهاز فوق رأس ولمعرفة كيفية تطبيق التعليم الإملاء المنظور باستخدام جهاز فوق رأس في ترقية مهارة الكتابة لطلبة الفصل الثاني للمرحلة المتوسطة بمعهد المنار العصري ونتائج البحث هي تعليم الإملاء المنظور باستخدام جهاز فوق الرأس يكون فعالية في ترفع قدرة الطلبة على مهارة الكتابة. إن تعليم الإملاء المنظور باستخدام جهاز فوق الرأس يدافع الطلاب على استطاعتهم فيها. وقد عرف الباحث على نتيجة الاستفتاء التشويق القبلي والبعدي، كان نتيجة تعليم الإملاء المنظور باستخدام جهاز فوق الرأس يكون مقبول.

العلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية استخدام الإملاء لمعرفة قدرتهم على الإملاء الإختلاف بين الدراسة السابقة دون استخدام الوسيلة، لكن يستخدم الوسيلة في تدريس الإملاء المنظور، وقد اختلفت في كل نواحي البحث بالبحث الحالي. وبالنظر إلى عرض الدراسة السابقة وتحليل الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن هذا البحث الحالي هو البحث الجديد الذي لم يبحث أحد من قبل ويجوز للباحث أن يبحث هذا البحث.

ط- طريقة الكتابة البحث

أما كيفية كتابة الرسالة فاعتمد الباحث على نظام الذي وضعته كلية التربية لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظام مذكور في "دليل إعداد خطة البحث (البكالوريوس) قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية"

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- مفهوم الوسيلة

الوسيلة هي مجموعة الموادّ والأدوات التي لا تعتمد على استخدام الألفاظ وحدها، وإنما تعتمد على استخدام الخبرات الحسيّة المباشرة وغير المباشرة، حيث يستخدم المتعلم فيها حواسّه المختلفة من بصر وسمع ولمس وشمّ وتذوّق.^{١٦}

وتعرف أيضا على أنّها وسائط تربويّة يستعان بها لإحداث عملية التعليم.^{١٧} ويمكن القول: إنّ الوسيلة التعليمية هي عبارة عن تركيبه تضم كلا من المادة التعليمية أو المحتوى والإدارة والمتعلم والهجاز الذي من خلال عرض هذا المحتوى بحيث تعتمل على خلق اتّصال كفاء للوسيلة التعليمية.^{١٨}

ب- مفهوم LKS

كان LKS إحدى الوسيلة في التعليم و تمكين إستخدامها في كل المستوى الدراسي ، و هي ورقة التي تحتوي عليها المعلومات والإرشاد من المعلم للطلاب أن تكون

^{١٦} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس طرائق وإستراتيجيات، (بيروت: جمعية المعارف الإسلامية الثقافية،

٢٠١١ - ١٤٣٢هـ)، ص. ٢٠٠.

^{١٧} حمدان، محمد زياد، الوسيلة التعليمية مبادئها وتطبيقاتها، مؤسسة الرسالة ١٩٨١، ص ٣١

^{١٨} مصطفى عبد السميع محمد، محمد لطفي جاد، صابر عبد المنعم محمد، الاتصال والوسائل التعليمية ،

القاهرة ، مركز الكتاب للنشر، ٢٠٠١، ص ٤٠.

قادرة على الممارسة التدريبات التي تتعلق عن المواد الدراسية لتحقيق أهداف التعليم.^{١٩}

Menurut Hendro Darmodjo dan Jenny R. E. Kaligis (1992:40), LKS atau Lembar Kerja Siswa merupakan sarana pembelajaran yang dapat digunakan guru dalam meningkatkan keterlibatan atau aktifitas siswa dalam proses belajar mengajar.

كما قالوا Hendro Darmodjo و Jenny R. E. Kaligis (١٩٩٢:٤٠) أن LKS هي أداة التعلم التي تمكن استخدامها للمدرّس في ترقية الخطوات أو نشاط الطلاب.

ج- مفهوم الإملاء

الإملاء مصدر من الفعل أمليت أو أمللت، ويعني التلقين والنقل، تلتقي على غيرك في فينقل عنك.^{٢٠} للإملاء منزلة كبيرة بين فروع اللغة، فهو من الأسس الهامة للتعبير الكتابي، وإذا كان القواعد النحوية والصرفية وسيلة لصحة الكتابة من النواحي الإعرابية والإشتقاقية ونحوها، فإن الإملاء وسيلة لها من حيث الصورة الحطية، والخطأ الإملائي يشوه الكتابة، كما أنه يدعو إلى احتقار الكاتب وازدرئه.^{٢١}

واصطلاحاً هو تصوير اللفظ بحروف هجائه بأن يطابق المكتوب المنطوق في ذوات الحروف، وتراعى في ذلك القواعد الخاصة التي إستمدت من الرسم العثماني للمصحف، ومن علمي النحو والصرف ضبطاً وصحة وإعلالاً وإبدالاً وتأصيلاً.^{٢٢}

¹⁹ Ani Haryani, Penggunaan Lembar Kerja Siswa Sebagai Sumber Pokok Pembelajaran Siswa (online) <http://digilib.uin-suka.ac.id/10142/1/BAB%25201> diakses 11 Desember 2016 jam 10:45

^{٢٠} محمود احمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية... ص ٥٣٧

^{٢١} عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية... ص ١٩٣

^{٢٢} لويس مألوف، المنجد في اللغة و الأعلام،... ص. ٧٧٥

قال محمود كامل الناقة في كتابة تعليم اللغة للناطقين بلغات أخرى "إن الإملاء هو مجال من مجالات تعليم الكتابة"^{٢٣} وأما قول عبد الفتاح حسن في كتابه أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وأدائها فيقال أن الإملاء فن رسم الكلمات في العربية عن طريق التصوير الخطي للأصوات المنطوقة برموز تتيح للقارئ أن يعيد نطقها طبقاً لصورتها الأولى، وذلك على وقف قواعد مرعية وضعها علماء اللغة. وأما قول جابر وليد أحمد في كتابه تدريس اللغة العربية فهو عملية التدريب على الكتابة الصحيحة لتصبح عادة يعتادها المتعلم يتمكن بواسطتها من نقل آرائه ومشاعره وما يطلب منه نقله إلى الآخرين بطريقة صحيحة.^{٢٤}

د- أنواع الإملاء و خطوات تدريس الإملاء.

ثمة تقسيمات متعددة للإملاء، فمنهم يرى أن الإملاء نوعين: أحده معروف أو معهود، والأخر غير معروف أو غير معهود. وهناك من يرى أن للإملاء أربعة أنواع هي:

أ- الإملاء المنقول

ب- الإملاء المنظور

ج- الإملاء الإسماعي

د- الإملاء الإختباري^{٢٥}

سيأتي البحث عن أنواع الإملاء و مفهومه وخطوات تدريس الإملاء :

^{٢٣} محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية لغير ناطق ين بلغة أخرى، (جامعة أم القرى: مكتبة المكرمة سنة ١٩٨٥)، ص. ٢٣٩.

^{٢٤} علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠م)، ص. ٢٧٦.

^{٢٥} محمود احمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية... ص. ٥٣٧

أ- الإملاء المنقول

المنقول من "نقل- ينقل-نقلا" حوله من موضع إلى موضع^{٢٦} معناه أن ينقل التلاميذ القطعة من كتاب أو سبورة إضافية بغد قراتها وفهمها، وتهجي بعض كلماتها هجاء شفويًا.^{٢٧}

وهو ما ينقله المتعلم من كتاب، أو بطاقة، أو صحيفة، أو من السبورة. ويستخدم هذا النوع عادة مع المبتدئين في اللغة حيث تعتمد المراحل الأولى من تعليم اللغة علي التقليد، والمحاكاة، وكثرة التدريب.^{٢٨} ويدرس الإملاء المنقول عادة من خلال الخطوات التالية:

- ١- التمهيد ويتم عن طريق الصور، أو استخدام الأسئلة التمهيدية.
- ٢- عرض النص أمام الطلاب.
- ٣- قراءة المعلم النموذجية للنص.
- ٤- قراءة الطلاب الفردية.
- ٥- الوقوف على أفكار النص الرئيسية.
- ٦- إشارة المعلم إلى الكلمات الصعبة في النص.
- ٧- استنباط بعض القواعد الإملائية.
- ٨- نسخ النص (أو كتابة) تحت إشراف المعلم وتوجيه.
- ٩- قراءة المعلم للنص لتذكرك ماتهم وتعديل أخطائهم.
- ١٠- جمع الدفتر.

^{٢٦} لويس مألوف، المنجد في اللغة،...ص.٨٣٤.

^{٢٧} عبد العاليم إبراهيم، الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية...ص. ١٩٦

^{٢٨} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة البعربية للناطقين بغيرها الطرق- الأساليب- الوسائل،(الدار العالمية للنشر والتوزيع،٢٠٠٨)، ص ١١٩.

- ١١- الإستفادة مما تبقي من زمن الحصة في عمل كتابي أو قرائي بتعليق بالقراءة.
- ١٢- يعرض المعلم الموضوع مكتوباً على لوحة، يحدد المهارة المطلوب التدريب عليها بلون مغاير أو بوضع خط تحتها.
- ١٣- تقرأ الجملة من التلاميذ وتناقش في معناها.
- ١٤- يناقش المعلم الكلمات التي يريد معالجة المهارة من خلالها ويحللها التلاميذ صوتياً وكتابياً.^{٢٩}

ب- الإملاء المنظور

المنظور من "نظر - ينظر - نظراً"^{٣٠} يعني أن تعرض القطعة على التلاميذ لقراءتها وفهمها، وهجاء بعض كلماتها، ثم تحجب عنهم، وتلمي عنهم وتلمي عليهم بعد ذلك.^{٣١}

يقصد به مناقشة نص من النصوص القصيرة مع الطلاب والتأكد من فهمهم له، وتدريبهم على قراءة، ثم تركه جانباً وإملاؤه على الطلاب.^{٣٢} قبل أن يعلمّ المدرس إملاء المنظور يجب للمدرس أن يهتم قدرة الطلاب على تدريب إملاء المنقول، إذا كان المدرس لم يهتم عنه فيصعب على الطلاب أن يستمرّ على تدريب إملاء المنظور فمن السهل بالنسبة للطلبة أن يبدأ بالإملاء المنقول قبل المنظور. ويدرس الإملاء المنقول عادة من خلال الخطوات التالية:

^{٢٩}. رضوان، الإملاء نظرية وتطبيقه، (مالانج: مطبعة جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١)، ص.٥٠ ب.

^{٣٠}. لويس مألوف، المنجد في اللغة،...ص.٧١٦.

^{٣١}. أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، ص. ٥٤٠-٥٤١.

^{٣٢} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق- الأساليب- الوسائل...ص ١٢٠

- ١- التمهيد للدرس بمقدمة تثير دافعية المتعلم.
- ٢- قراءة المعلم النموذجية للنص.
- ٣- قراءة الطلاب الفردية.
- ٤- معالجة المشكلات الإملائية التي يتضمنها النص.
- ٥- استنتاج بعض القواعد الإملائية.
- ٦- حجب النص وتهيئة الطلبة للكتابة.
- ٧- يملي المعلم بسرعة مناسبة.
- ٨- قراءة ثانية للنص لتدارك ما فات، وتعديل الأخطاء.
- ٩- عرض النص، ثم يصحح الطلاب دفاترهم تحت إشراف المعلم.
- ١٠- صد أخطاء الطلاب، ومعالجتها على السبورة.^{٣٣}

ج- الإملاء الإستماعي

الاستماعي من "سمع - يسمع - سمعا وسماعا وسماعة وسماعية" أدركه بحاسة الأذن.^{٣٤} معناه أن يعتمد على الاستماع، والتهجي بعض الكلمات فقط دون القراءة التلاميذ للقطعة، والمعلم يستطيع أن يقف على مدى ما وصل إليه تلميذه من قدرات ومهارات إملائية وهو يؤكد له مدى انطباع صور الكلمات في أذهان التلاميذ.^{٣٥}

^{٣٣}. عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة البعربية للناطقين بغيرها الطرق- الأساليب- الوسائل، ...

^{٣٤}. لويس مألوف، المنجد في اللغة، ...ص. ٣٥١.

^{٣٥}. رضوان، الإملاء نظرية، ...ص. ١٢.

وقال بعض علماء اللغة إن هذا النوع للمرحلة المتقدمة بمعنى أنه يأتي بعد المنظور ويلائم نهاية الحلقة الثانية من المرحلة الابتدائية والمرحلة الاعدادية.^{٣٦} وبعضهم يقول إن هذا الإملاء يلائم المرحلة الأخيرة من الدراسة الابتدائية قبل أن يوضع الطالب موضع الثقة لكتابة مجمل ما يملئ عليه.^{٣٧} ومعناه أن يستمع التلاميذ إلى القطعة، وبعد مناقشتهم في معناها، وهجاء كلمات مشابهة لما فيها من الكلمات الصعبة، تملئ عليهم.^{٣٨} ويدرس الإملاء المنقول عادة من خلال الخطوات التالية:

- ١- التمهيد بالمناقشات الخفيفة أو قصة لها علاقة بالموضوع.
- ٢- قراءة المعلم قطعة الإملاء قراءة جيدة حتى يلم الطالب بأفكارها.
- ٣- مناقشة الأفكار والمعاني من خلال طرح أسئلة نفي بهذا العرض.
- ٤- طرح كلمات صعبة لها مثيلاتها بالقطعة الإملائية، ومناقشة الطلاب في معانيها وكيفية كتابتها ثم محوها بعد ذلك.
- ٥- تكليف الطلاب بإخراج دفاترهم وكتابة التاريخ وعنوان القطعة والاستعداد للكتابة.
- ٦- يقرأ المعلم القطعة مرة أخرى قبل بداية الإملاء.
- ٧- يقوم المعلم بإملاء القطعة على الطلبة، يجب المعلم أن يهتم الأمور الآتية:
 - ١- إملاء فقرات كاملة دون تقطيع.
 - ٢- تقسيم قطعة الإملاء إلى وحدات معنوية متكاملة.
 - ٣- عدم تكرار إملاء الوحدة أكثر من مرة لتعويد الطلبة على التركيز.

^{٣٦}. محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس، ... ص ٥٤١.

^{٣٧}. قدرى مايو، المعين في الإملاء لجميع المراحل، (بيروت: عالم الكتب، ٢٠٠٠)، ص ١١.

^{٣٨} عبد العاليم إبراهيم، الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية... ص ١٩٧.

٤- التنبيه على ضرورة استخدام العلامات الترقيم أثناء الكتابة، وذلك بلف
إنظار الطلاب إليها.

٥- التفريق عند الإملاء بين همزة الوصل و القطع واللام الشمسية والقمرية،
والتاء المربوطة والتاء المفتوحة. يقرأ المعلم قطعة الإملاء الثالثة لكي يتمكن
الطلاب من تصحيح الأخطاء السابقة.

٨- يقوم المعلم بجمع الدفاتر وتصحيح الكراسات.^{٣٩}

د- املاء الإختباري

وهو آخر مرحلة من مراحل التدريب الإملائي، وبه يستطيع المعلم أن يقف على
مدى الإفادة التي حققها التلاميذ من دروس الإملاء ولمعرفة قدرة التلاميذ بعد التعليم
والتعلم. وسمي هذا النوع اختباريا لأنه اختبار لمدى تحضير الطلاب واستعابهم القواعد
الإملائية. ولأنه يقيس مدى تقديم في اكتساب القواعد الإملائية.

والغرض منه التشخيص، إذ أنه يعطي المدرس صورة حقيقة عن مستويات ناشته،
لأنه يقيس مدى تقدمهم في كتاب القواعد الإملائية.^{٤٠} المقصود منه تقدير التلميذ،
وقياس قدرته ومدى تقدمه، ولهد تملى عليه القطعة بعد فهمها دون مساعدة له في
الهجاء.^{٤١} ويمكن ان يطبقه بالخطوات التالية:

١- بعد إعطاء كل قاعدة املائية، يعمل المدرس على قياس مدى فهم الناشئة
لها ومدى قدرتهم على تطبيقها.

^{٣٩} علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، ... ص. ٢٩٠-٢٩١.

^{٤٠} محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس، ... ص. ٥٤١.

^{٤١} عبد العالم إبراهيم، الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية... ص. ١٩٧.

- ٢- بعد إعطاء عدة قاعدة إملائية، يعمل المدرس على معرفة نواحي القصور والقوة في اكتساب هذه القواعد بغاية الترميم والعلاج والتعزيز.^{٤٢}
- ٣- التمهيد وفيه تثار دافعية المتعلمين، كما تذلل فيه الكلمات الصعبة إملائياً.
- ٤- الاستماع إلى النص إما بصوت المعلم، أو من خلال جهاز التسجيل. والهدف من هذه الخطوة هو أن يكون المتعلم فكرة عن القطعة المملاة.
- ٥- يملي المعلم النص بسرعة معقولة ليتمكن الطلاب من الكتاب.
- ٦- يقرأ المعلم النص مرة أخرى بهدف المراجعة ومساعدة الطلاب على تدارك ما فاتهم.^{٤٣}

وقد يكون الإملاء الإختباري في مرحلة متقدمة مصمماً على شكل اختبار موضوعي ويقدم الى الناشئة من غير قراءته وانما تقدم لهم التوجيهات والتعليمات، وقد تكون هذه التعليمات مثبته في بداية الأختبار.^{٤٤}

هـ- الإملاء المنقول.

ويقصد بالإملاء المنقول تدريب الطالب على رسم الحروف والكلمات العربية ونقلها من السبورة في كراسة.^{٤٥} المقصود هنا أن ينقل التلاميذ القطعة من كتاب أو سبورة إضافية بعد قرائتها وفهمها، وتهجى بعض كلماتها هجاء شفويًا.

^{٤٢}. محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس... ص. ٥٤١.

^{٤٣} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة البعربية للناطقين بغيرها الطرق- الأساليب- الوسائل،... ص. ١٢١.

^{٤٤} محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس... ص. ٥٤٤.

^{٤٥} رشد أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية، (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦م)، ص. ٦٠٦.

و- أهمية تدريس املاء المنقول.

درس الإملاء المنقول يحقق كثيرا من الغايات اللغوية والتربوية:

- ١- ففيه تدريب على القراءة، وتدريب على التعبير الشفوي.
- ٢- وفيه كذلك تدريب على التهجى ومعرفة الصور الكتابية للكلمات الجديدة التى تحمل صعوبة إملائية.
- ٣- والتلميذ يتعود فى هذا الدارس دقة الملاحظة، وحسن المحاكاة، وتمنو مهارته فى الكتابة، ويزيد إداركه للصلة بين أصوات الحروف وصورتها الكتابية.
- ٤- ويعود كذلك النظام والتنسيق.^{٤٦}

ز- طريقة إستخدام وسيلة " LKS " فى تدريس الإملا المنقول.

١- يقسم المدرس LKS الى الطلاب ويشرح كيفية إستخدامها.

٢- ينصح المدرس الطلاب على تطبيق LKS.

٣- أن يختار المدرس قصصا

٤- يطلب المدرس من الطلاب أن يكتبوا على الكتاب.

ح- أهداف إستخدام وسيلة " LKS " فى تدريس الإملا المنقول.

تعليم بإستخدام LKS يكون مشهورا فى التعليم والتعلم . ومن الأهداف إستخدام

LKS عند Hendro Darmodjo و Jenny R. E. Kaligis هي:

^{٤٦} أحمد إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكرى العربى، ١٩٨٧)، ص. ١٩٨

- ١- تسهيلا للمدرس في إدارة عمالية التعليم و التعلم، كيغير احوال التعليم المعتمد على المدرس فصار التعليم المعتمد على الطلاب.
- ٢- مساعدة المدرس على توجيهه الطلاب لتكون قادرة في إيجاد المعلومات التعليمية من خلال أنشطاتهم أو مجتمعاتهم.
- ٣- مكين إستخدامها لتطوير المهارة الطلاب، وتطوير الموقف العلمي و تنمو هماسة الطلاب.

٤- تسهيلا للمدرس لمراقبة نصح الطلاب في تحقيق الأهداف التعليمية.^{٤٧}

ط- المزايا والعيوب وسيلة " LKS "

وأما المزايا من وسيلة LKS هي:

- ١- فعلية الطلاب
- ٢- مساعدة المدرس في تصميم وإجادة الأهداف التدريس.
- ٣- يكون توجيهها للمدرس والطلاب في إدارة عملية التعليم والتعلم.
- ٤- يساعد الطلاب على إضافة المعلومات حول المفاهيم تعلمهم خلال أنشطتهم.

٥- تدريب الطلاب على تطوير المهارات لمطلبات عملية المناهج المطبوقة.^{٤٨}

⁴⁷ Das Salirawati, M.Si, Penyusunan dan kegunaan LKS dalam Proses Pembelajaran (online) <http://staff.uny.ac.id/sites/default/files.pdf> dieakses tanggal: 11 Desember 2016 jam 11:00

⁴⁸ Rahmawati Hasanah, meningkatkan hasil belajar siswa melalui Lks (online) http://a-research.upi.edu/operator/upload/s_pgsd_1008264_capter1.pdf diakses tanggal 11 desember Jam 11:20.

وأما العيوب من وسيلة LKS هي:

- ١- أصبح LKS مساعد للمدرس الذين كسلون في عملية التعليم والتعلم.
- ٢- أصدر LKS الناشرين تميل إلى ان تكون أقل موافقا للمفاهيم التي يجري تدريسها.
- ٣- التفشيل في حفظ الاختلافات الكافية لدى الطلاب.

ي- مفهوم مهارة الكتابة.

مهارة الكتابة إحدى مهارات اللغة الكلية: الاستماع والكلام والقراءة، وتعد هذه المهارة حديثة نسبيا إذا قورنت بمهاتي الاستماع والكلام. لأن الكاتة اختراع بشري ظهر عصور لاحقة، وشكل اختراع الكتابة مرحلة جديدة في تقدم الحضارة الإنسانية. ولهذا المهارة علاقة قوية وطيدة بمهارات اللغة الأخرى، فالرمز الكتاب

يجمع بين الكتابة وبين القراءة كما تشترك الكتابة في صفة الإنتاجية مع مهارة الكلام، إذ من خلال يستطيع المتعلم التعبير عن مشاعره وأفكاره وارثه.^{٤٩}

إذا كان القراءة إحدى نوافذ المعرفة، وأداة من أهم أدوات التثقيف التي يقف بها الإنسان على نتائج الفكر البشري، فإن الكتابة تعبر- في الواقع- مفخرة العقل الإنساني، بل أنهم إنها أعظم ما أنتجه العقل.^{٥٠}

^{٤٩} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق- الأساليب- الوسائل ...،

^{٥٠} علي احمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دارالشواف للنشر والتوزيع، ١٩٩١ م)، ض.

ويراعى في تعليم الكتابة هي:

- ١- الكتابة من اليمين إلى اليسار بالنسبة للحروف أيضا
- ٢- التناسب بين الحروف أفقيا ورأسيا، ومراعاة المسافات.
- ٣- الحروف التي تكون فوق السطر والحروف التي تكون تحت السطر.
- ٤- اختلاف ارتفاعات الحروف التي تكون فوق السطر.
- ٥- المسافات بين الحروف وبين الكلمات.
- ٦- التدريب على الحروف المتشابهة للتمييز بينها (ب ت ث / ج ح خ) في جمل
تحتوى على هذه الحروف.^{٥١}

ك- أهداف وأهمية مهارة الكتابة.

أن أهداف الكتابة على النحو التالي:

- ١- نقل الكلمات التي يشاهدها على السبورة أو في كراسات الخط نقلا صحيحا.
- ٢- تعرف طريقة كتابة الحروف الهجائية في أشكالها المختلفة ومواضع وجودها في الكلمة (الأول، الوسيط، الآخر).
- ٣- تعود الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة.
- ٤- كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة مع تمييز أشكال الحرف
- ٥- وضوح الخط، ورسم الحروف رسما لا يجعل للبس محلا
- ٦- مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة.

^{٥١} احمد إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة،... ص. ٢٥٠

٧- مراعاة التناسق والنظام فيها يكتبه بالشكل الذي يضيف عليه مسحة من الجمال.

٨- سرعة الكتابة وسلامتها معبرا عن نفسه بيسر.

٩- مراعاة علامات الترقيم عند الكتابة.

١٠- إتقان الأنواع المختلفة من الخط العربي.^{٥٢}

أما أهمية مهارة الكتابة

يروى محمد رجب نقلا عن أبي بكر الصولي فيما يتعلق عن أهمية الكتابة قوله: بالكتابة جمع القرآن وحفظت الألسن والأثر، وأكدت العهود، واثبتت الحقوق وسابقت التواريخ، وبقيت الصكوك وامن الناس النسيان، وانزل الله في ذلك اطوال الآية في القرآن.

فهي وسيلة من وسائل الإتصالي، وهي وسيلة للتعبير عما يدور في النفس والخطاير. وهي اداة مهمة لبيان ماتم تحصيله من معلومات وهي وسيلة للتفكير المنظم والإتقان وقت الملاحظة.

والكتابة لها قيمة تربوية حيث أنها اداة بين ادوات التعليم حيث يحفظ المتعلم بما يدرس بها، وهي مجال لاقتشاف مواهب المتعلم من الناحية الأدبية ووسيلة من وسائل التقويم عن طريق الإختبارات التحريرية.^{٥٣}

^{٥٢} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة البعربية للناطقين بغيرها الطرق- الأساليب- الوسائل ،...،

^{٥٣} (رجب ٢٠٠٣م: ص. ١٢٠-١٢١) على الكتاب عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة البعربية للناطقين

الفصل الثالث

اجراءات البحث الميداني

أ- طريقة البحث

كان منهج البحث الذي استخدمه الباحث في هذه الرسالة هو منهج تجريبي بتمهيدية، فهو أحد المناهج العلمية التي تستعملها الباحث الاختبار الفروض التي تضعها، خاصة عند رغبة في معرفة تأثير متغير مستقل في متغير تابع، ومع إبعاد أو تحييد أثر المتغيرات المستقلة الأخرى التي قد تدخل في العلاقة بين المتغيرين الرئيسة.^{٥٤}

قال سوفردى في كتابه:

Penelitian eksperimen (*experiment research*) merupakan kegiatan penelitian yang bertujuan untuk menilai pengaruh suatu perlakuan/tindakan/ treatment pendidikan terhadap tingkah laku siswa atau menguji hipotesa tentang ada tidaknya pengaruh tindakan itu bila dibandingkan dengan tindakan lain.⁵⁵

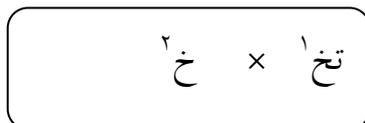
أي: إن البحث التجريبي منهج البحث الذى يهدف إلى تقييم الآثار على المعاملة أو العمل أو العلاج السلوكي من الطلبة أو إختيار الفرضيات من وجود التأثير أو عدمه في الفعل بعد المقارنة بغيرها من الأفعال.

ينقسم تصميمات المنهج التجريبية إلى أربعة أقسام وهي التصميمات التمهيدية والتصميمات التجريبية والتصميمات العاملة والتصميمات شبه التجريبية. ومن ذلك

^{٥٤} إبراهيم اليومي غانم، *مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية*، ط ١ (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٨)، ص. ١٤٤.

⁵⁵ Supardi, *Penelitian Eksperimen di Bidang Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo 2007), hal.1.

التصميمات فاختر الباحث التصميم التمهيدي (Pre – Experimental Design) بالتصميم الثاني وهي One group Pre – Test, Post – Test Design. ويأخذ الشكل التالي:



وأما توضيح المدلول العلمى للرموز فهو:^{٥٦}

ت : المجموعة التجريبية

خ^١ : الإختبار القبلى

x : التجربة

خ^٢ : الإختبار البعدى

ب- المجتمع والعينة

ويعتمد الباحث في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Purposive Sampling). ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الإختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الإختيار خبرة الباحث ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.^{٥٧} ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطلاب بـ MTsS Darul Ihsan وعددهم ٣٥٤ طلاب. واختارت الباحث العينة بعض من عددهم، فأخذ الباحث الفصل الأول . أ كعينة البحث بعددهم ٢٧ طالب.

^{٥٦} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م)، ص. ٣١٥.

^{٥٧} صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث....، ص. ٩٩.

اختار الباحث هذه المجموعة كعينة في هذا البحث، لأن بعد ملاحظة رأى الباحث بعضهم لم يقدرُوا وصعوبة على كتابة الأحرف والجمال اللغة العربية

ج- ادوات البحث

وأما الطريقة المستخدمة لجمع البيانات فيعتمد الباحث بالطريقة التالية:

أ- الملاحظة المباشرة

الملاحظة هي طريقة من طرق البحث بواسطة أداة ورقة الملاحظة المباشرة ويجمع الباحث البيانات والمعلومات التي تمكن من الإجابات عن أسئلة البحث واختبار فروضه. ولجمع البيانات لهذه الرسالة يقوم الباحث بملاحظة مباشرة دقيقة على حوادث وأحوال الفصل وما جري من عمل الطلاب داخل الفصل فينظر الأثر من الإجراء التدريسية عند المعلم والطلاب.

ب- الاختبارات

الاختبارات هي احد الأدوات التي يمكن ان يستخدمه الباحث لجمع المعلومات التي يحتاجه لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه،^{٥٨} ويقوم الباحث باختبارين، هي:

- الاختبار القبلي

وهو الاحتمار الذى تختبره المجموعة التجريبية بعد إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسى لديها مادة الإملاء مثلا حتى يتسنى معرفة أثر التجربة فى تحسينه.

- الاحتمار البعدى

^{٥٨} صالح بن حمد العتاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكة العبيكان ١٤٦١ هـ - ٢٠٠٠م)، ص ٤٢٧.

وهو الاحتمار الذى تختبره المجموعة التجريبية بعد إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسى لديها مادة الإملاء مثلا لقياسي الأثر الذى أحدثه تطبيق المتغير المستقل (التعليم المبرمج) على المتغير التابع (التحصيل الدراسى).^{٥٩}

د- طريقة تحليل البيانات

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي فيستعمل الباحث الرموز كما

يلي :

١- النتيجة في الاختبار التمهيدي

$$Me = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} = \text{الدرجة المتوسطة}$$

حيث إن :

$$\sum f_i x_i = \text{مجموع الدرجة التمهيدي}$$

$$\sum f_i = \text{عدد الطلاب}$$

٢- النتيجة في الاختبار النهائي

$$Me = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} = \text{الدرجة المتوسطة}$$

حيث أن :

$$\sum f_i x_i = \text{مجموع الدرجة النهائية}$$

$$\sum f_i = \text{عدد الطلاب}$$

^{٥٩} صالح بن حمد العسّاف، المدخل....، ص. ٣٠٧

ويقوم الباحث أيضا بتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار T-Test ويستعمل الرموز كما يلي:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}}$$

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ- عرض البيانات

وقد قدم الباحث في الباب السابق كل ما يتعلق بأساليب البحث. وهذا الباب الرابع سيلقي فيه الباحث البيانات التي جمعها في ميدان البحث وهو بـ MTsS Darul Ihsan. وقام الباحث بالبحث التجريبي اعتمادا على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري دار السلام بند أتشيه رقم : 2016 / 7701 / TL.00-FTK/TU-Un.08

إنطلاقا مما سبق فقام الباحث بجمع البيانات كما يلي:

١- لمحة عن ميدان البحث

كان MTsS Darul Ihsan أحد المعاهد التربوية الإسلامية في آتشيه كبرى، و يقع في الشارع تنكو غلي انيم، بقرية سيم. وقد أسس تنكو الحاج حسن كروغ كالي هذا المعهد. وتم تحديد هذا المعهد بتسمية معهد تنكو الحاج حسن كروغ كالي في سنة ١٩٩٩م تحت إشراف مؤسسة دار الإحسان برئاسة الحاج ويس القرني علي السعودي، وفي سنة ٢٠٠٨م، يغير المؤسسة إلى مؤسسة دار الإحسان تنكو الحاج حسن كروغ كالي على رئاسة الحاج ويس القرني علي السعودي.

وأما أسماء رؤساء معهد دار الإحسان منذ نشأته إلى الآن فهي كما يلي:

١- قصي علي السعودي الماجستير

- ٢- الحاج متيارا فهمي الماجستير
 ٣- سهيلي اللسانيس الماجستير
 ٤- الدكتور شكري يوسف الماجستير
 ٥- محمد فيصل الماجستير

ولهذا المعهد مرحلتان دراسيتان هما المرحلة المتوسطة والمرحلة الثانوية، لكل مرحلة يتعلم فيها الطلبة لمدة ثلاث سنوات. يتعلم الطلبة صباحا ومساء وليلا، تتبع هذه المدرس منهج وزارة الشؤون الدينية. وقام الباحث بالبحث في المرحلة المتوسطة وعدد الطلاب ٦٩٣ طالب. وعدد الطلاب لكل الصف كما يتضح في الجدول التالي:

الجدول ١-٤

عدد الطلاب في MTsS Darul Ihsan

رقم	الفصل	عدد الطلاب
١	الفصل الأول (أ)	٢٧
٢	الفصل الأول (ب)	٣١
٣	الفصل الأول (ج)	٣٣
٤	الفصل الثاني (أ)	٣٢
٥	الفصل الثاني (ب)	٣١
٦	الفصل الثاني (ج)	٣٢
٧	الفصل الثاني (د)	٣٢
٨	الفصل الثالث (أ)	٣٥
٩	الفصل الثالث (ب)	٣٤
	المجموع	٢٨٧

للمرحلة المتوسطة ٢٥ مدرسا، هم يعلمون الدروس المختلفة. ومنهم مدرسا الإملاء، هما الأستاذ يسهار، والثاني الأستاذ رزقي وهو متخرج في معهد دارالإحسان. وللحصول على الأهداف التربوية المرجوة فقد أعد المعهد بعض الوسائل التعليمية كما يلي:

الجدول ٢-٤

الوسائل في MTsS Darul Ihsan

الرقم	الوسائل	العدد
١	مسكن الطلاب	٢
٢	مسكن الطالبات	٣
٣	مصلى	٢
٤	غرفة الدراسة	٢٥
٥	معمل الكمبيوتر	٢
٦	المطعم	٢
٧	المطبخ	١
٨	مكتب الإدارة	٣
٩	مكتبة	٢
١٠	شركة	٢
١١	مقصف	٢
١٢	بيت الأساتيد	١٠
١٣	ميدان	٣

٢- تدريس الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS

يقوم الباحث بالدراسة التجريبية عن استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول في MTsS Darul Ihsan. وقد قام الباحث نفسه كمدرس الإملاء في الفصل الأول (١).
وأما خطوات تعليمها في كل دور فهي كما في الجداول الآتية:

الجدول ٣-٤

نشاط المدرس والطلاب في تدريس الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS

اللقاء الأول

نشاط الطلبة	نشاط المدرس
- يرد الطلاب السلام	- يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلاب الدعاء بالآمن والترتيب	- يقرأ المدرس الدعاء قبل بداية الدرس.
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرس	- يعرف المدرس اسمه ويشرح الهدف عن حضور في هذا الفصل.
- يستمع الطلاب إلى بيان المدرس - ينال الطلاب الأوراق الاختبار القبلي	- يبين المدرس أهداف تعليم الإملاء. - يوزع المدرس أوراق الاختبار القبلي.
- يسمع الطلاب إلى شرح المدرس.	- يشرح المدرس عن الاختبار القبلي مع المفردات فيه.
- يسأل الطلاب إلى المدرس	- يعطي المدرس الفرصة للطلاب أن

	يسألون من الأسئلة مما لم يفهمونها.
- يكتب الطلاب سؤال الإمتحان القبلي	- يأمر المدرس الطلاب بأن يكتبون الإمتحان القبلي
- يقرأ الطلاب الدعاء بالآمن والترتيب	- يحتتم المدرس الدرس بقراءة الدعاء
- فيجيب الطلاب على السلام	- يسلم المدرس على الطلاب و يخرج من الفصل

اللقاء الثاني

ناشط الطلبة	نشاط المدرس
- يرد الطلاب السلام.	- يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام.
- يقرأ الطلاب الدعاء بالآمن والترتيب	- يقرأ المدرس الدعاء قبل بداية الدرس.
- يستمع الطلاب إلى بيان المدرس.	- يبين المدرس أهداف تدريس الإملاء المنقول.
- يستمع الطلاب إلى شرحالمدرس	- يعرف المدرس عن طريقة أجراء LKS .
- ينال الطلاب وسيلة LKS	- يوزع المدرس وسيلة LKS .
- يسأل الطلاب إلى المدرس	- يعطي المدرس الفرصة للطلاب أن يسألون من وسيلة LKS مما لم

	يفهمونها.
- ينظر الطلاب إلى السبورة	- يكتب المدرس الأمثلة على السبورة.
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرس ويسأل الطلاب عما لم يفهموا.	- يشرح المدرس الأمثلة على السبورة
- يكتب الطلاب وسيلة LKS	- يأمر المدرس الطلاب أن يكتب وسيلة LKS
- يستمع الطلاب الى شرح المدرس	- يشرح المدرس كيفية استخدام وسيلة LKS في الجملة
- يلخص الطلاب مع المدرس المواد الدراسية	- يلخص المدرس مع الطلاب المواد الدراسية
- يقرأ الطلاب الدعاء بالآمن والترتيب	- يحتتم المدرس الدرس بقراءة الدعاء
- فيجيب الطلاب على السلام	- يسلم المدرس على الطلاب ويخرج من الفصل

اللقاء الثالث

- يرد الطلاب السلام.	- يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام.
- يقرأ الطلاب الدعاء بالآمن والترتيب	- يقرأ المدرس الدعاء قبل بداية الدرس.

- يكرر المدرس عن وسيلة LKS والدراسة السابقة	- يستمع الطلاب إلى المدرس
- يقدم المدرس أوراق الاختبار البعدي	- يجيب الطلاب عن الامتحان البعدي
- يختتم المدرس الدرس بقراءة الدعاء	- يقرأ الطلاب الدعاء بالآمن والترتيب
- يسلم المدرس على الطلاب ويخرج من الفصل	- فيجيب الطلاب على السلام

ب- تحليل البيانات ومناقشتها

١. الملاحظة المباشرة

الجدول ٤-٤

نتيجة أنشطة المدرّس عند إجراء عملية تدريس الإملاء المنقول باستخدام

وسيلة LKS

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	الأنشطة الأولى يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام				√
٢	يدع المدرّس الطلاب بكشف الغياب				√
٣	قدرة المدرس على إعداد الفصول والطلاب لعملية التعليم والتعلم				√

	√			قدرة المدرّس على إلقاء أهداف التعليم	٤
√				قدرة المدرس على إلقاء وسيلة LKS وأهداف تعليمه	٥
√				الأنشطة الأساسية قدرة المدرس على شرح وسيلة LKS وخطوات استخدامها في تدريس الإملاء المنقول.	٦
√				قدرة المدرس على شرح المفردات التي لم يعرفه الطلاب.	٧
√				قدرة المدرس على ملاحظة أنشطة الطلاب أثناء عملية التعلم	٨
	√			قدرة المدرس على ارشاد الطلاب عند كتابة الإملاء المنقول أو تدريب باستخدام وسيلة LKS	٩
√				الأنشطة النهائية قدرة المدرّس على يُلخِص المواد التعليم مع الطلاب	١٠
	√			قدرة المدرّس على إلقاء النصيحة	١١
√				قدرة المدرس على اختتام عملية التعليم وإلقاء السلام.	١٢
		٤٥			المجموع

وأما نتيجة أنشطة الطلاب عند إجراء عملية تدريس الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS في المجموعة التجريبية، فهي كما يظهر في الجدول التالي:

الجدول ٥-٤

نتيجة أنشطة الطلاب عند إجراء عملية التدريس الإملاء المنقول

باستخدام وسيلة LKS

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	الأنشطة الأولى يجيب الطلاب السلام				√
٢	يقرأ الطلاب الدعاء قبل عملية التعلم				√
٣	أحوال والدوافع الطلاب لإتباع التعلم		√		
٤	تهتم الطلاب بإلقاء أهداف التعليم				√
٥	يستمتع الطلاب إلى شرح المدرس عن الطريقة التي سيقدمها.				√
٦	الأنشطة الأساسية يستمتع الطلاب إلى شرح المدرس عن مواد الدرس أمام الفصل				√
٧	سلوك الطلاب أثناء التعلم				√
٨	استجابة الطلاب على شرح المدرس.			√	
٩	سلوك الطلاب فعل سؤال وجواب مع المدرس			√	
١٠	يعمل الطلاب الواجبات من المدرس				√

	√			الأنشطة النهائية يلخص الطلاب بمربة المدرس عن المواد التعليم	١١
√				يستمتع الطلاب إلى النصيحة التي يبلغها المدرّس	١٢
٤٤				المجموع	

تحسب البيانات من أنشطة المدرس والطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال القانون:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

البيان : P : النسبة المئوية

R : مجموع القيمة الحسولة عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحدد المسند لأنشطة المدرس والطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى معيار

الآتية:

٨٦ - ١٠٠ % = جيد جدا

٧٦ - ٨٥ % = جيد

٦٠ - ٧٥ % = مقبول

٥٥ - ٥٩ % = ناقص

< من ٥٤ % = فشل

نتيجة لأنشطة المدرس عند إجراء تدريس الإملء المنقول باستخدام وسيلة LKS فهي:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

$$= \frac{45}{48} \times 100 \%$$

$$\begin{aligned} & \frac{4500\%}{48} \\ & = 93,75\% \end{aligned}$$

وبنتيجة P = ٩٣,٧٥٪ تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠ ٪ بتقدير جيد جدا. وتدل على أن أنشطة المدرّس في عملية التعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS مطابقة بخطواته الصحيحة وبأنحاء ومعايير عملية التعليم والتعلم التي تلزم أن يهتم بها المدرّس عند عملية التعليم والتعلم.

وأما نتيجة لأنشطة الطلاب عند إجراء التعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS :

$$\begin{aligned} P &= \frac{R}{T} x = 100 \% \\ &= \frac{44}{48} x 100 \% \\ & \frac{4400\%}{48} \\ & = 91,67\% \end{aligned}$$

وبنتيجة P = ٩١,٦٧٪ تدل على أنها وقع ما بين حد ٨١ - ١٠٠ ٪ بتقدير جيد جدا. وتدل على أن أنشطة الطلاب في عملية التعليم الإملاء المنقول باستخدام وسيلة LKS مشتركة بخطوات التعليم والتعلم وعمليته ولهم الرغبة في التعلم.

٢. الاختبار القبلي والبعدي

وقام الباحث بالاختبار القبلي كما أنه طريقة لمعرفة عن قدرة الطلاب قبل إستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول وأيضا قام الباحث بالاختبار البعدي لمعرفة قدرة الطلاب بعد إستخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ، لمعرفة نتيجة الطلاب في الاختبار يمكن النظر إلى الجدول الآتية:

الجدول ٦-٤

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

نتيجة الاختبار البعدي	نتيجة الاختبار القبلي	رقم
٦٥	٥٥	١
٧٥	٦٠	٢
٧٠	٤٠	٣
٧٠	٦٠	٤
٩٠	٦٠	٥
٨٥	٦٠	٦
٨٥	٥٥	٧
٨٠	٥٠	٨
٩٠	٧٠	٩
٩٠	٥٠	١٠
٨٥	٦٠	١١
٧٠	٦٠	١٢
٧٠	٤٠	١٣
٩٥	٦٠	١٤
٨٥	٥٠	١٥
٩٠	٥٥	١٦
٨٥	٤٠	١٧

٩٠	٧٠	١٨
٩٠	٦٠	١٩
٧٥	٥٥	٢٠
٨٠	٦٠	٢١
٨٥	٥٠	٢٢
٨٠	٥٠	٢٣
٨٥	٤٠	٢٤
٩٠	٦٥	٢٥
٦٠	٥٠	٢٦
٨٠	٥٥	٢٧

لتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بالاختبار ت الحساب (Test-t) يستعمل الباحث الرمز الأتي:^{٦٠}

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}}$$

البيانات:

N : عدد أفراد العينة

$\sum x^2 d$: مجموع مربع الانحراف

Xd : الانحراف لكل أفراد (d-Md)

Md : متوسط الفرق بين نتيجة المتغير الاختبار القبلي والاختبار البعدي

⁶⁰ Suharsmi Arikunto, **Prosedur Penelitian suatu Pendekatan Praktik**, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h.349-351.

الجدول ٧-٤

الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي

الرقم	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي	Gain (d). (Post Test Pre Test)	Md	Xd (d-Md)	X ² d
.١	٥٥	٦٥	١٠	٢٦,٨	-16,8	282,24
.٢	٦٠	٧٥	١٥	٢٦,٨	-11,8	139,24
.٣	٤٠	٦٠	٢٠	٢٦,٨	3,2	10,24
.٤	٦٠	٧٠	١٠	٢٦,٨	-16,8	282,24
.٥	٦٠	٩٠	٣٠	٢٦,٨	3,2	10,24
.٦	٦٠	٨٥	٢٥	٢٦,٨	-1,8	3,24
.٧	٥٥	٨٥	٣٠	٢٦,٨	3,2	10,24
.٨	٥٠	٨٠	٣٠	٢٦,٨	3,2	10,24
.٩	٧٠	٩٠	٢٠	٢٦,٨	-6,8	46,24
.١٠	٥٠	٩٠	٤٠	٢٦,٨	13,2	174,24
.١١	٦٠	٨٥	٢٥	٢٦,٨	-1,8	3,24
.١٢	٦٠	٧٠	١٠	٢٦,٨	-16,8	282,24
.١٣	٤٠	٧٠	٣٠	٢٦,٨	3,2	10,24
.١٤	٦٠	٩٥	٣٥	٢٦,٨	8,2	67,24
.١٥	٥٠	٨٥	٣٥	٢٦,٨	8,2	67,24
.١٦	٥٥	٩٠	٣٥	٢٦,٨	8,2	67,24
.١٧	٤٠	٨٥	٤٥	٢٦,٨	18,2	331,24
.١٨	٧٠	٩٠	٢٠	٢٦,٨	-6,8	46,24
.١٩	٦٠	٩٠	٣٠	٢٦,٨	3,2	10,24
.٢٠	٥٥	٧٥	٢٠	٢٦,٨	-6,8	46,24

46,24	-6,8	٢٦,٨	٢٠	٨٠	٦٠	.٢١
67,24	8,2	٢٦,٨	٣٥	٨٥	٥٠	.٢٢
10,24	3,2	٢٦,٨	٣٠	٨٠	٥٠	.٢٣
331,24	18,2	٢٦,٨	٤٥	٨٥	٤٠	.٢٤
67,24	8,2	٢٦,٨	١٥	٩٠	٦٥	.٢٥
282,24	-16,8	٢٦,٨	١٠	٦٠	٥٠	.٢٦
3,24	-1,8	٢٦,٨	٢٥	٨٠	٥٥	.٢٧
2707,48			٧٢٥	٢١٩٥	١٤٨٠	

نظر إلى النتيجة ت الاختبار (t_{test}) ، في الجدول السابق وجد البيانات الآتية:

١. متوسط الفرق بين قيمة المتغير الاختبار القبلي والاختبار البعدي $(Md) = ٢٦,٨$

٢. مجموع مربع الانحراف $(\sum x^2 d) = ٢٧٠٧,٤٨$

٣. عدد أفراد العينة $(N) = ٢٧$

وبعد ذلك، يحسب الباحث النتيجة ت (t)، كما يلي:

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}} \\
 &= \frac{26,8}{\sqrt{\frac{2707,48}{27(27-1)}}} \\
 &= \frac{26,8}{\sqrt{\frac{2707,48}{27(26)}}} \\
 &= \frac{26,8}{\sqrt{\frac{2707,48}{702}}} \\
 &= \frac{26,8}{\sqrt{3,85}} \\
 &= \frac{26,8}{1,96} \\
 &= 13,7
 \end{aligned}$$

ومن الخطوات السابقة، فوجد الباحث أن النتيجة ت الاختبار (t_{test}) ١٣,٧، وأخيرا تحديد
الدراجه الحرية (derajat kebebasan) بالرموز:

$$\begin{aligned} db &= N-1 \\ db &= 27-1 \\ db &= 26 \end{aligned}$$

وبعد أن يحسب الباحث db، فيوجد النتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو 2,06 في مستوى الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو 2,78. وإذ النتيجة ت الإختبار (t_{test}) أكبر من نتيجة ت الجدول (t_{tabel}).

ومن الرموز السابقة، وجد الباحث النتيجة ت الإختبار (t_{test}) ١٣,٧ والنتيجة ت الجدول (t_{tabel}) على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٦ وفي مستوى الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو ٢,٧٨، فالنتيجة ت الاختبار أكبر من نتيجة ت الجدول ($٢,٧٨ < ١٣,٧ > ٢,٠٦$) فيكون الفرض البديل مقبول أي إن استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ترقى قدرة الطلاب في مهارة الكتابة.

ج- تحقيق الفروض

وفق للبيانات التي سبق تحليلها، يريد الباحث أن يحقق الفروض التي افترضتها في الباب الأول:

- ١- الفروض البديل أن استخدام وسيلة " LKS " في تدريس إملاء المنقول لا ترقى قدرة الطلاب في مهارة الكتابة (H_a). وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو ($٢,٧٨ < ١٣,٧ > ٢,٠٦$)

٢- الفروض الصفري أن إستخدام وسيلة " LKS " في تدريس إملاء المنقول ترقي قدرة الطلاب في مهارة الكتابة (H_0). وهذا الفرض مقبول لأن نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو ($2,78 < 13,7 > 2,06$)

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

قد بحث الباحث بالبحث التجريبي من البداية حتى النهاية، وفي هذا الباب قدم الباحث بالنتائج البحث وهي إن قدرة الطلاب في كتابة الإملاء المنقول ترقى بعد طبق الباحث وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول وأما النتائج البحث كما يلي:

٣- إن استخدام وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول ترقى قدرة الطلاب في مهارة الكتابة (Ho). وهذا الفرض مقبول لأن نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو $(2,06 > 13,7 < 2,78)$

٤- كان إستجابة الطلاب عند استخدام وسيلة LKS مقبول عند الطلاب ومسرورا عند عملية التعليم وهذا يدل على نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو $(2,06 > 13,7 < 2,78)$

٥- يحتاج وقتا طويلا عند إجراء عملية التعليم لأن يمارس الطلاب حرفا حرفا

ب- الاقتراحات

إعتماد على البحث، يقدم الباحث بعض الاقتراحات التي يراه الباحث مهمة وعسى أن يكون نافعة لنا جميعا، وهي كما يلي:

- ١- يرجو الباحث للمعلم أن يستخدم وسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول، لأن لها آثار لترقية قدرة الطلاب على درس الإملاء.
- ٢- على الطلاب أن يعلموا الإملاء بوسيلة LKS لأن هذه وسيلة تسهل الطلاب في الكتابة.
- ٣- يرجو الباحث على مدير معهد دار الإحسان أن يهتم إهتماما كبيرا بإعداد الوسائل التعليمية في مدرسته لكي يجري عملية التعلمية جيد وصحيحا.

المراجع و المصادر

أ- اللغة العربية

- إبراهيم أنيس، المعجم الوسيط، الطبعة الثامنة، القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٣م.
- احمد إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، القاهرة: دار الفكرى العربى، ١٩٨٧
- أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها.
- البستاقى و الاخرون، المنجد فى اللغة و الاعلام , مصر: دار المعرف، ١٩٨٢.
- جميع الحقوق محفوظة، المنجد الوسيط فى العربية المعاصرة، الطبعة الأولى بيروت: دار
المشرق ٢٠٠٣.
- حمدان، محمد زياد، الوسيلة التعليمية مبادئها وتطبيقاتها، مؤسسة الرسالة ١٩٨١.
- دكتور عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق -
الأساليب - الوسائل، الدار العالمية للنشر والتوزيع ٢٠٠٨.
- رضوان، الإملاء نظرية وتطبيقه، مالانج: مطبعة جامعة مولان مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية، ٢٠١١.
- عبد العالم إبراهيم، الموجة الفنى لمدرسى اللغة العربية، مصر: دار المعارف، الطبعة
العاشرة، ١١١٩م.
- عبد العزيز عبد الجيد وصالح عبد العزيز، التربية و طرق التربية، القاهرة : دار
المعارف، ١٩٦٢.
- علي سامي الحلاق، المرجع فى تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، لبنان:
المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠م.

- فتحي علي يونس، محمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية
 للاجانب "من النظرية إلى التطبيق"، القاهرة: مكتبة وهبة ، ٢٠٠٣ .
- قدري مايو، المعين في الإملاء لجميع المراحل، بيروت: عالم الكتب، ٢٠٠٠
 لويس معلوف ، المنجد في اللغة العربية و الأعلام، الطبعة الثامنة و العشرون،
 بيروت - المكتبة الشرقية ، ١٩٨٧ .
- لويس معلوف، المنجد الوسيط العربية المعاصرة، بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣ .
 محمود احمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، دمشق: كلية التربية، الطبعة
 الثانية، ١٩٩٦-١٩٩٧ م .
- محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية لغير ناطق ين بلغة أخرى، جامعة أم القرى:
 مكتة المكرمة سنة ١٩٨٥ .
- مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس طرائق وإستراتيجيات، بيروت: جمعية المعارف
 الإسلامية الثقافية، ٢٠١١ - ١٤٣٢ هـ .
- مصطفى عبد السميع محمد، محمد لطفي جاد، صابر عبد المنعم محمد، الاتصال
 والوسائل التعليمية ، القاهرة ، مركز الكتاب للنشر .
- مؤسسة دار المشرق، المنجد في اللغة والأعلام ، الطبعة التاسعة والثلاثون، بيروت:
 دار المشرق ٢٠٠٢ م .

ب- اللغة الإنجليزية

As homby, Oxford Advanced Learner Dictionary Internasional Student Edition, New York Oxford University press, 2000

ج- اللغة الإندونيسية

M.Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan Metode Strategi Materi Dan Media*, UIN-Malang press,2008

Supardi, *Penelitian Eksperimen di Bidang Pendidikan* Jakarta: Raja Grafindo2007

د- الحاسوب

Ani Haryani, Penggunaan Lembar Kerja Siswa Sebagai Sumber Pokok Pembelajaran Siswa (online) <http://digilib.uin-suka.ac.id/10142/1/BAB%25201> diakses 11 Desember 2016 jam 10:45

Das Salirawati,M.Si, Penyusunan dan kegunaan LKS dalam Proses Pembelajaran(online) <http://staff.uny.ac.id/sites/default/files.pdf> dieakses tanggal: 11 Desember 2016 jam 11:00

Rohmatun Nurul Afifah, online Pengembangan Lenbar Kerja Siswa (LKS) Ilmu Pengetahuan Alam Berbasis Metode Percobaan, (Universitas PGRI Yogyakarta,2015)

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: Un.08/FTK/PP.00.0/12527/2016

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tercabut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KM.K.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menempatkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepala Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi Pendidikan Bahasa Arab tanggal 4/2/2016

MEMUTUSKAN

- Menetapkan :
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Drs. Gunawan, MA., Ph. D | sebagai pembimbing pertama |
| 2. Tarmizi Ninoersy, S. Pd. I., M. Ed | sebagai pembimbing kedua |
- Untuk membimbing skripsi :
- | | |
|---------------|---|
| Nama | : Fadli H. Nurdin |
| NIM | : 221222510 |
| Program Studi | : Pendidikan Bahasa Arab |
| Judul Skripsi | : مدام الوسيلة LKS في تدريس الإملاء المنقول لثروة قدرة الطلاب في مهارة الكتابة، دراسة تجريبية |
- بسم MTs Darul Ihsan
- KEDUA : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2017;
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2017-2018;
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu yang diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditandatangani di : Banda Aceh
Pada tanggal : 28 Desember 2016
An-Rektor,
Dekan,

Dr. Abu-burrahman, M.Ag
NIP. 19710908 200112 1 001

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
 Jl. Syekh Abdur Rauf Kapelma Darussalam Banda Aceh
 Telp. (0651) 7551423 - Fax. (0651) 7550020 Situs : www.tarbiyah-ar-raniry.ac.id

Nomor : B- 4784 /Un 08/TU-FTK/ TL.00/05/2017
 Lamp : -
 Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
 Menyusun Skripsi

19 Mei 2017

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

Nama	: Fadhil H. Nurdin
NIM	: 221 222 510
Prodi / Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab
Semester	: X
Fakultas	: Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
Alamat	: Tanjung Selamat

Untuk mengumpulkan data pada:

MTs Darul Ihsan

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Istikhdam Wasilah "LKS" Fii Tadris Inshā' Manqul Li Tarqiyati Qudratul Thullab Fii Maharatil Kitabah Dirasah Tajriibiyah bi MTs Darul Ihsan

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,
Kepala Bagian Tata Usaha,

M. Saif Farzah Ali



KEMENTERIAN AGAMA
MADRASAH TSANAWIYAH SWASTA DARUL IHSAN

معهد دار الإحسان للتربية الإسلامية

DAYAH DARUL IHSAN TGK. H. HASAN KRUENG KALEE



NPSN:10100265; NSM:3121100606047; Jl. Tgk. Glee Iniem, Desa Siem, Kec. Darussalam, Kab. Aceh Besar Kode Pos: 23373

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor: Mts. 01.045/PP.00.5/063/2017

Yang bertanda tangan di bawah ini, Kepala MTs Darul Ihsan Gampong Siem, Kecamatan Darussalam, Kabupaten Aceh Besar, dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : Fadhli H.Nurdin
NIM : 221 222 510
Prodi / Jur : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : X (Sepuluh)
Fakultas : Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
Alamat : Tanjung Selamat, Darussalam, Aceh Besar

Benar yang namanya tersebut diatas adalah mahasiswa UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh yang telah selesai melaksanakan Penelitian dan Pengumpulan Data Skripsi di Madrasah Tsanawiyah Swasta Darul Ihsan dengan judul:

Istikhdam Wasilah "LKS" Fii Tadris Imla' Manqul Li Tarqiyati Quدراتul Thullab Fii Maharati Kitabah Dirasah Tajriibiyah Bi MTs Darul Ihsan

Demikianlah surat keterangan ini dikeluarkan agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kepala,
Mulhammad Zulfairi, S.Pd, M.Sc
REPUBLIC INDONESIA

LEMBARAN OBSERVASI GURU

Nama Sekolah : MTsS Darul Ihsan
 Kelas/Semester : VIII / Genap
 Nama Guru : Fadhli H Nurdin
 Materi Pokok : الكتابة
 Nama Pengamat/Observer :

A. Petunjuk : Berilah tanda cek (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian

Bapak / Ibu :

1 : berarti Tidak Baik

3: berarti Baik

2: berarti Kurang Baik

4: berarti Sangat Baik

B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Pendahuluan: 1. Guru memasuki kelas dengan mengucapkan salam. 2. Guru mengecek kehadiran siswa 3. Kemampuan guru mengelola kelas agar siswa siap untuk belajar 4. Kemampuan guru dalam menyampaikan tujuan pembelajaran. 5. Kemampuan guru menginformasikan media LKS kepada siswa				
2.	Kegiatan Inti: 1. Kemampuan guru dalam menjelaskan media LKS dan langkah-langkah penggunaannya dalam penulisan kalimat 2. Kemampuan guru dalam menjelaskan cara penulisan huruf				

	<p>hijayah yang belum diketahui siswa.</p> <p>3. Kemampuan guru mengamati keaktifan siswa ketika pembelajaran berlangsung</p> <p>4. Kemampuan guru membimbing siswa dalam menulis setelah menggunakan LKS</p>				
<p>3.</p>	<p>Kegiatan Akhir:</p> <p>1. Kemampuan guru dalam merangkum materi pembelajaran bersama siswa</p> <p>2. Tata cara guru dalam penyampaian pesan moral.</p> <p>3. Tata cara guru mengakhiri pembelajaran dan memberi salam</p>				

Siem, Mei 2017
 Pengamat/Observer

()

LEMBARAN OBSERVASI SISWA

Nama Sekolah : MTsS Darul Ihsan
 Kelas/Semester : VIII / Genap
 Nama Guru : Fadhli H Nurdin
 Materi Pokok : الكتابة
 Nama Pengamat/Observer :

A. Petunjuk : Berilah tanda cek (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian

Bapak / Ibu :

1 : berarti Tidak Baik

3: berarti Baik

2: berarti Kurang Baik

4: berarti Sangat Baik

B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Kegiatan awal: 6. Siswa menjawab salam guru. 7. Siswa membaca doa sebelum belajar. 8. Kondisi dan motivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran. 9. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru. 10. Siswa mendengar arahan guru tentang metode yang akan disajikan.				
2.	Kegiatan Inti: 5. Siswa mendengarkan penjelasan guru di depan kelas. 6. Sikap siswa selama pelajaran berlangsung. 7. Reaksi siswa terhadap penjelasan yang disampaikan oleh guru				

	<p>8. Sikap siswa melakukan tanya jawab dengan guru.</p> <p>9. Siswa mengerjakan tugas yang diberikan oleh guru</p>				
<p>3.</p>	<p>Kegiatan Akhir:</p> <p>1. Siswa membuat rangkuman dengan bimbingan guru tentang materi yang telah disajikan.</p> <p>2. Siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.</p>				

Banda Aceh, juli 2016

Pengamat/Observer

()

KETERANGAN:

Kegiatan Awal:

1. Respon siswa dalam pengecekan kehadiran.
 1. Siswa tidak menjawab dalam pengecekan kehadiran.
 2. Sebagian kecil siswa menjawab dalam pengecekan kehadiran.
 3. Sebagian besar siswa menjawab dalam pengecekan kehadiran.
 4. Semua siswa menjawab dalam pengecekan kehadiran.
2. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 1. Siswa tidak memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 2. Sebagian kecil siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 3. Sebagian besar siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 4. Semua siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.

Kegiatan Inti:

1. Siswa mendengarkan guru dalam memperkenalkan media LKS
 - 1 Tidak mendengar guru dalam memperkenalkan media LKS
 - 2 Sebagian kecil siswa mendengarkan guru dalam memperkenalkan media lks
 - 3 Sebagian besar siswa mendengarkan guru dalam memperkenalkan LKS
 - 4 Semua siswa mendengarkan guru dalam memperkenalkan LKS
2. Siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 1. Siswa tidak memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 3. Sebagian kecil siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 4. Sebagian besar siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 5. Semua siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.

3. Sikap siswa dalam mengerjakan latihan
 1. Tidak peduli dan tidak mengerjakannya.
 2. Sebagian kecil siswa peduli dan mengerjakannya.
 3. Sebagian besar siswa peduli dan mengerjakannya.
 4. Semua siswa peduli dan mengerjakannya.

4. Sikap siswa selama diskusi dalam kelompok.
 1. Siswa tidak berdiskusi dalam kelompok.
 2. Sebagian kecil siswa berdiskusi dalam kelompok.
 3. Sebagian besar siswa berdiskusi dalam kelompok.
 4. Semua siswa berdiskusi dalam kelompok.

5. Siswa mewakili kelompok mempresentasikan hasil kerja kelompoknya.
 1. Siswa tidak mewakili mempresentasikan kerja kelompoknya.
 2. Sebagian kecil siswa mewakili kelompok mempresentasikan kerja kelompoknya.
 3. Sebagian besar siswa mewakili kelompok mempresentasikan kerja kelompoknya.
 4. Semua siswa mewakili kelompok mempresentasikan kerja kelompoknya.

6. Reaksi siswa terhadap penguatan tentang hasil diskusi yang telah dipresentasikan.
 1. Siswa memperhatikan penguatan tentang hasil diskusi yang telah dipresentasikan.
 2. Sebagian kecil memperhatikan penguatan tentang hasil diskusi yang telah dipresentasikan.
 3. Sebagian besar memperhatikan penguatan tentang hasil diskusi yang telah dipresentasikan.
 4. Seluruh memperhatikan penguatan tentang hasil diskusi yang telah dipresentasikan.

Kegiatan Akhir:

1. Siswa membuat rangkuman dengan bimbingan guru tentang materi yang telah disajikan.
 1. Tidak memberikan rangkuman.
 2. Rangkuman dibuat oleh guru

3. Siswa secara bersama-sama membuat rangkuman
 4. Guru bersama siswa membuat rangkuman.
-
2. Siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar.
 1. Siswa tidak mengerjakan soal evaluasi hasil belajar.
 2. Sebagian kecil siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar.
 3. Sebagian besar siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar.
 4. Semua siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar.
 3. Siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 1. Siswa tidak mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 2. Sebagian kecil siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 3. Sebagian besar siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 4. Semua siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.

الإختبار البعدي

املاً هذه الفقرة على قرطاسكم !

في المستشفى

هذا مستشفى جديد. إنه مستشفى واسع فيه قسمان : قسم خاص بالرجال وقسم خاص بالنساء. وهذا مكتب للمستشفى. إنه نظيف. وفيه كثيرة من الموظفين. والموظفون مشغولون بتسجيل أسماء المرضى.

هذه حجرة قسم الرجال فيها أسرة. الأسرة نظيفة. والرجال نائمون على الأسرة. والأطباء واقفون يفحصون المرضى. والمرضات واقفات ينفذن ما يأمرهن الأطباء

الاختبار القبلي

املاً هذه الفقرة على قرطاسكم !

أَعْضَاءُ أُسْرَتِي

هذه صُورَةُ أُسْرَتِي. أُسْرَتِي كَبِيرَةٌ. هَذَا أَنَا. وَهَذَا أَبِي وَهَذِهِ أُمِّي. وَذَلِكَ أَخِي وَتِلْكَ أُخْتِي. وَهَذَا جَدِّي وَهَذِهِ جَدَّتِي. إِسْمِي فَارُوق. أَنَا أَسْكُنُ فِي شَارِعِ بَاتُوبَارَا ٤٥ مَالَانَج. الْآنَ، أَنَا أَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ١ مَالَانَج.

أَبِي اسْمُهُ تَوْفِيقُ هِدَايَةَ. هُوَ مُهَنْدِسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ٣ مَالَانَج. وَأُمِّي إِسْمُهَا سَيْتِي سَارَةَ. هِيَ رَبَّةُ الْبَيْتِ. وَأَخِي الْكَبِيرُ اسْمُهُ حُسَيْنٍ. الْآنَ، هُوَ يَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ الثَّانِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ٣ مَالَانَج.

الصور عند إجراء التعليم







اولا : البيانات الشخصية

١. الإسم الكامل : فضلي حاج نورالدين
٢. رقم القيد : ٢٢١٢٢٢٥١٠ :
٣. محل وتاريخ الميلاد : تنجوع سلامت، ٠٩ - ديسمبر - ١٩٩٤
٤. الجنس : الذكور
٥. الدين : الإسلام
٦. الجنسية : إندونيسيا
٧. الحالة الإجتماعية : غير متزوج
٨. العنوان : تنجوع سلامت
٩. العمل : طالب
١٠. البريد الإلكتروني :
١١. اسم الأب : نورالدين
١٢. العمل : تاجر
١٣. اسم الأم : مرياني
١٤. العمل : ربة البيت
١٥. العنوان : أتشية الكبرى

ثانيا : خلفية التعليم :

١. المدرسة الإبتدائية تنجوع سلمت

٢. المدرسة المتوسطة دار الإحسان

٣. المدرسة الثناوية دار الإحسان

٤. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية

الحكومية، بندا أتشية، سنة ٢٠١٢ - ٢٠١٧

الباحث